



Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați – România  
Facultatea de Litere  
Catedra de Literatură, Lingvistică și Jurnalism  
Centrul de Cercetare *Comunicare Interculturală și Literatură*

**A PATRA EDIȚIE**

**A CONFERINȚEI INTERNAȚIONALE**

***DISCURS CRITIC ȘI LITERATURĂ ÎN  
EPOCILE TOTALITARE***

***Critical Discourse and Literature of the Totalitarian  
Epoch***

***Discours critique et littérature dans les époques  
totalitaires***

**5 IUNIE 2009**

***PROGRAM***

## **COMITETUL ȘTIINȚIFIC**

Academician **Eugen Simion**, Institutul de Istorie și Teorie literară „George Călinescu” al Academiei Române, București  
Prof.univ.dr.**Silviu Angelescu**, Institutul de Istoria Artei „George Oprescu” al Academiei Române, București  
Prof.univ.dr.**Dan Mănuță**, Institutul de Filologie română „A.Philippide” al Academiei Române, Iași  
Prof.univ.dr. **Michèle Mattusch**, Institut für Romanistik, Humboldt – Universität zu Berlin, Germania  
Prof. univ.dr.**Miorița Ulrich**, Universität Bamberg, Germania  
Prof.univ.dr. **Ana Guțu**, Universitatea Liberă Internațională, Chișinău, Republica Moldova  
Prof.univ.dr.hab**Elena Prus**, Institutul de Cercetări Filologice și Interculturale, Universitatea Liberă Internațională, Chișinău, Republica Moldova  
Prof. univ.dr. **Mircea A. Diaconu**, Facultatea de Litere, Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava  
Prof.univ.dr.**Nicolae Ioana**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați  
Prof.univ.dr. **Anca Gâță**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați  
Prof.univ.dr. **Elena Croitoru**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați  
Prof.univ.dr. **Michaela Praisler**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați  
Prof.univ.dr. **Floriana Popescu**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați  
Prof.univ.dr.**Virginia Veja**, *Centrul de Cercetare Teoria și Practica Discursului*, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați  
Conf.univ.dr.**Pierre Morel**, Institutul de Cercetări Filologice și Interculturale, Universitatea Liberă Internațională, Chișinău, Republica Moldova  
Conf.univ.dr.**Diana Vrabie**, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, Republica Moldova

## **COMITETUL DE ORGANIZARE**

Președinte : Lect.dr.**Nicoleta Ifrim**  
Membri: Prof.dr.**Nicolae Ioana**  
Prof.dr.**Doinița Milea**  
Conf.dr.**Simona Antofi**  
Lect.dr.**Alina Crihană**  
Lect.dr. **Gina Necula**  
Lect.dr. **Carmen Andrei**  
Lect. dr. **Ionel Apostolatu**

## **CONTACT**

[nicodasca@yahoo.com](mailto:nicodasca@yahoo.com)  
[doimil@yahoo.com](mailto:doimil@yahoo.com)  
[simoantofi@yahoo.com](mailto:simoantofi@yahoo.com)  
[ginanec@gmail.com](mailto:ginanec@gmail.com)  
[crihanoali@yahoo.com](mailto:crihanoali@yahoo.com)

## Comunicări în plen – Sala Senatului, ora 10

Academician **Eugen Simion** – Titlu rezervat

Prof.univ.dr **Lucian Chișu**, Institutul de Istorie și Teorie literară „George Călinescu” al Academiei Române, București – Titlu rezervat

Prof.univ.dr.hab. **Ana Guțu**, Universitatea Liberă Internațională, Chișinău, Republica Moldova - **Les clichés du totalitarisme: des langues et des identités dans l'espace de la République de Moldova**

Prof.univ.dr.hab. **Elena Prus**, Institutul de Cercetări Filologice și Interculturale, Universitatea Liberă Internațională, Chișinău, Republica Moldova - **Rezidurile totalitarismului sau cum literatura iese din containerul estic**

Prof.univ.dr. **Nicolae Ioana**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Quelques remarques sur l'importance du crière esthétique dans la critique littéraire des années '50**

Prof.univ.dr **Doinița Milea**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Le réalisme poétique d'une réalité sociale contraignante-le premier Congrès des écrivains de la R.P.R., juin 1956**

Conf.univ.dr. **Simona Antofi**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Représentations mythologiques et images emblématiques dans la poésie roumaine des années '50**

14, 00-15,30 – Masa de prânz

## Comunicări pe secții

### Secțiunea 1 - Personaje și toposuri în literatura epocilor totalitare

U 15, ora 16 - Moderatori:

Prof.dr. **Doinița Milea**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

Conf.dr. **Simona Antofi**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

1. Lect.univ.dr. **Dimitri Issaev**, Centre d'Etudes en Civilisations, Langues et Littératures Etrangères (University of Lille, France) - **Les Mongols dans les romans historiques russes de la période soviétique**

2. Prof.dr. **Doinița Milea**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Camil Petrescu *Un Homme parmi les hommes* - une perspective de l'époque du réalisme historique**

3. Lect.dr. **Carmen Andrei**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Considérations sur une idéologie érudite du XVIIe siècle: le libertinisme**

4. Lect.dr. Christina Mișariu, Univ. Creștină „Dimitrie Cantemir” Timișoara - **Les métamorphoses de l'éros dans la poésie proletcultiste**

5. Lect.dr. Mirela Drăgoi, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **« L'idéologie » du texte fantastique français**

6. Lect.dr. Nicoleta Crânganu, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **History as a reverted fairy tale**

7. Prep. drd. Matei Damian, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Character Types in Mihail Sebastian's "Newspaper Works"**

17, 30 – 18,00 – Pauză de cafea

8. Drd. Mariana Anton, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **The Post-War Diary - A Means of Reconstructing the Political Past**

9. Drd. Elena Nișă, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Utopie și distopie politică în *Bunavestire* și *Săptămâna nebunilor***

10. Drd. Onorica Tofan, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Personnage et société en dialogue dans la prose de Marin Preda et de Mircea Nedelciu**

11. Drd. Elena Constandache, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Des lumières et des ombres dans la littérature de la génération de 1848: entre l'idéal et le pouvoir politique**

12. Drd. Chiriac Cristina, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Modele românești în literatura deceniilor comuniste**

13. Drd. Crăciun Cristian, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Meditație și istorie în *Memento mori* : Cetatea, ruina, sensul**

14. Drd. Luca Marius, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **La poésie occasionnelle dans le premier quinquennal (1965 - 1970) de l'époque Ceaușescu**

## **Secțiunea 2 - Presiunea politicului asupra discursului critic**

U 17, ora 16 - Moderatori:

Lect.dr. **Alina Crihană**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

Lect.dr. **Nicoleta Ifrim**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

1. Conf.dr. Simona Antofi, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Le mythe du poète national dans le discours critique de l'époque communiste**

2. Lect.dr. Alina Crihană, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Littérature, critique et utopie dans „Scânteia” et „Scânteia tineretului” de 1956**

3. Lect.dr. Alina Crihană, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Du « canon » réaliste-socialiste à la récupération des maîtres : hypostases du discours critique dans « Viata românească » 1954 – 1957**

4. Drd. Doina Marcu Matei, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Figura celor care construiesc noua societate-literatură în *Scânteia* anului 1949**

5. Lect.dr. Ifrim Nicoleta, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Re-reading the Literary Models in the Communist Age - Ideology and Fiction in Viata romaneasca of 1958**

6. Lect.dr. Ifrim Nicoleta, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Ideological and Thematic Stereotypes in the Critical Discourse of Viata romaneasca – the Year 1959**

17, 30 – 18,00 – Pauză de cafea

7. Conf. dr. Simona Alecu, Universitatea „Dunărea de Jos” Galați, Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic – **The Educational Politics and the Curricular Changes of the Romanian Learning System**

8. Asist. drd. Rodica Țocu, Universitatea „Dunărea de Jos” Galați, Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic - **Influența personajelor literare asupra formării identității de gen**

9. Asist. drd. Iulia Barna, Universitatea „Dunărea de Jos” Galați, Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic - **Impactul factorului politic asupra studierii literaturii române în școala anilor '50**

10. Asist. drd. Viorica Caciuc, Universitatea „Dunărea de Jos” Galați, Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic - **Reflections on the Ecologic Ethic in the Totalitarian Literature**

### Secțiunea 3 - Clișee ideologice și clișee lingvistice în epocile totalitare

U 82, ora 16 – Moderatori:

Lect.dr.**Gina Necula**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

Lect.drd.**Ionel Apostolatu**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

1.Conf.dr. Angelica Vâlcu, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Théorie et pratique dans les programmes de formation de traducteurs et/ou d'interprètes de conférence**

2. Conf. dr. Doina Bejan, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Le langage de la poésie encomiastique communiste**

3.Lect.dr. Valeriu Băltenu, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Interferențe spirituale în cadrul sărbătorilor scenariului hristic**

4. Lect.dr.Gina Necula, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Clișeul lingvistic ca strategie retorică în discursul ideologic**

5.Lect.drd. Ionel Apostolatu, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Quelques aspects concernant la dérivation postlocutionnaire**

6.Lect.dr. Daniela Ńorcaru, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Establishing Original Linguistic Cliches Against Present-Day Totalitarianism**

7. Asist. drd. Oana Cenac, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Des observations sur la syntaxe du discours romanesque chez Marin Preda**

#### **SecŃiunea 4 - Schimbări de paradigmă în discursul mediatic al epocilor totalitare**

U 16, ora 16 – Moderatori:

Lect.dr. **Mihaela Cărn**u, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

Lect.dr. **Sorin Preda**, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

1.Conf.dr.Eugenia Alaman, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Le discours politique dans les systemes totalitaires. Du slogan politique à la manipulation communicative**

2. Lect.dr. Mihaela Cărn

u, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați – **Aspecte ale discursului în presa românească din anii 80**

3.Lect.dr.Sorin Preda, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Pragmatism sau literatura ? În căutarea specificității limbajului de presă**

4.Lect.dr.Cătălin NegoiaŃă, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Considérations regardant l'action politico-militaire de la Roumanie en 1913 et les conséquences sur l'espace balkanique**

5. Asist.drd. Daniela Bogdan, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați – **Communism, a "Vintage" Product for Advertisers**

6. Drd.Ilie Zanf

ir, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați - **Stereotipii în discursul mediatic al epocii totalitare (un studiu de caz)**

